

Lynwood Unified School District

*Achieving
Greatness*



SUMMER 2014

LUSD Enrolling Children for Kindergarten & Transitional Kindergarten Programs

Lynwood Unified is currently enrolling children in its transitional kindergarten and kindergarten programs, which are free and aimed at giving children a social and academic head start.

Transitional kindergarten is an early childhood education program that builds a bridge between the preschool environment and the more structured setting of kindergarten. It also provides an enriched foundation upon which students can build necessary social and academic skills early on in their school careers.

Children who are 5 years old on or before Sept.

1 are eligible for kindergarten. Children whose fifth birthday falls between Sept. 2 and Dec. 2 are eligible for transitional kindergarten.

"While enrolled in our District's programs, children will engage in a variety of hands-on activities that will help them grow academically, socially and emotionally," said Gudiel Crosthwaite, Assistant Superintendent of Educational Services. "These programs are the perfect way to give our youngest learners the jump start they need for long-term academic success."

Classes are age and developmentally appropriate and taught by credentialed teachers. Kindergarten is offered at all LUSD elementary schools. Transitional kindergarten is available at Abbott, Mark Twain, Washington and Marshall elementary schools.

Registration for Lynwood residents is available between 9 a.m. and 2 p.m. on school days at your local school site. Those interested in obtaining a permit to attend Lynwood schools should visit the District Office. For more information, visit www.lynwood.k12.ca.us or call 310-886-1618.



Lynwood Unified kindergarten students participate in various activities to prepare them for long-term academic success. Los estudiantes de Kinder participan en varias actividades para prepararlos al éxito académico por largo término.

El Distrito Escolar Unificado de Lynwood está inscribiendo a niños en Kinder y Kinder Transicional

El Distrito Escolar de Lynwood está actualmente inscribiendo a los niños en los programas de Kinder y Kinder Transicional. Estos programas son gratis y están destinados para ofrecer a los niños un programa social e académico.

El Kinder Transicional es un programa educativo que también proporciona una oportunidad para que los estudiantes puedan fomentar destrezas académicas y sociales que son necesarias para un éxito escolar.

Los niños que cumplen cinco años el 1 de septiembre ó antes son elegibles para entrar al Kinder. Los niños que cumplen cinco años entre el 2 de septiembre y 2 de diciembre son elegibles para el Kinder Transicional.

"Mientras que estén inscritos en los programas del Distrito, los niños participarán en una variedad de actividades que los ayudarán a crecer académicamente."

(Continúa en la página 8)

Lynwood Unified School District Board of Education

Briseida Gonzalez, President
Alfonso Morales, Esq., Vice President
Maria G. Lopez, Clerk
Alma-Delia Renteria, Member
Gary Hardie, Jr., Member

Superintendent: Paul Gothold

Lynwood Unified's Graduation Rates Climb More than 8 in 10 Graduating from Firebaugh & Lynwood High Schools

Lynwood Unified is continuing on its path of success, with the latest numbers from the California Department of Education showing that the District boosted its comprehensive high school graduation rates to more than 80 percent during the 2012-13 school year.

LUSD's two comprehensive high schools have boasted significant double-digit graduation rate increases since the 2010-11 school year, and surpass

the state average of 80.2 percent and county average of 77 percent for 2012-13.

Since 2010-11, the number of graduating seniors at Firebaugh High has skyrocketed nearly 20 percent: in 2012-13, 89.1 percent of seniors graduated, marking a significant jump from 81.7 percent in 2011-12 and 69.4 percent in 2010-11. Lynwood High's rates have also made substantial gains: in

(Continued on page 2)



Paul Gothold
Superintendent

Superintendent's Message

As we approach the end of the school year, I want to recognize the tremendous changes that have been taking place in the Lynwood Unified School District. This year, we continued to make great strides in preparing for the new Common Core State Standards, while keeping our parents and community informed on what these changes mean for students.

We are confident that these instructional standards will only enhance our educational program, while helping us reach our goal to prepare every student to be college- and career-ready. With the implementation of the Local Control Funding Formula (LCFF), which puts the budget decision-making in the hands of the policy-makers at the local level, we expect to be able to put more resources toward services which students need most. We have included our parents, community, staff and students in this process as we allocate

precious funding to our programs and services that will best serve our students.

Our 2014 graduates this year are a perfect example of how we are reaching our ultimate mission to prepare students as they venture beyond our campuses. We wish them the best as they culminate their K-12 experience at our upcoming commencement ceremonies. The class of 2014 is full of scholars and multitalented students who are continuing to make Lynwood Unified proud.

For our students who are still making their way toward earning that high school diploma, I encourage you to use your summer break to continue to learn and develop. Research shows that students who continually engage in enriching educational activities throughout their summer break are likely to retain what they've learned and return to school equipped with the tools they need to achieve academic success. Parents can help by encouraging their children to read and turn everyday experiences into learning opportunities.

The new school year will come quickly, but in the meantime, I wish everyone a fun, safe and memorable summer!

Mensaje del Superintendente

Al aproximarse el fin del año escolar, quiero reconocer los cambios que han transcurrido en el Distrito Escolar de Lynwood. Este año, continuamos preparándonos para los nuevos Estándares Básicos Comunes Estatales. Al mismo tiempo seguimos manteniendo informados a los padres de familia y a la comunidad de lo que significa estos cambios para nuestros estudiantes.

Confiamos que estos estándares instructivos fortalecerán nuestro programa educativo. Al mismo tiempo nos ayudara alcanzar nuestra meta de preparar a cada estudiante para la universidad y para una profesión. Con la implementación de la Fórmula de Financiamiento de Control Local (LCFF por sus siglas en Inglés), que coloca la decisión del presupuesto en manos de las personas encargadas de las pólizas al nivel local, esperamos poner a la disposición más recursos para los servicios que más necesitan los estudiantes. Hemos incluido a los padres de familia, a la comunidad, al personal y a los estudiantes en este proceso mientras que asignamos financiamiento a nuestros programas y servicios que asistirán mejor a nuestros estudiantes.

Los graduados del 2014 son un ejemplo de como estamos alcanzando nuestra misión de preparar estudiantes mientras que ellos se desenvuelven más allá de nuestras escuelas. Les deseamos lo mejor durante las próximas ceremonias de graduación como culminación de sus experiencias del Kinder al 12° grado. La clase del 2014 está llena de eruditos y alumnos con múltiples talentos que continúan siendo el orgullo del Distrito Escolar de Lynwood.

Para los estudiantes que todavía están trabajando para obtener un diploma de preparatoria, les animo a que continúen aprendiendo y desarrollándose durante el verano. La investigación muestra que los alumnos que continúan participando en actividades educacionales de enriquecimiento a lo largo de las vacaciones de verano retienen lo que han aprendido y regresan a la escuela equipados con las herramientas que necesitan para lograr el éxito académico. Los padres pueden ayudar animando a sus hijos a que lean y que transformen las experiencias diarias a oportunidades de aprendizaje.

El nuevo año escolar llegará pronto, mientras tanto, ¡les deseo a todos un verano divertido, seguro y memorable!

Lynwood Unified's Graduation Rates Soaring

(Continued from page 1)

2012-13, 80.9 percent of seniors graduated, an increase from 79.1 percent in 2011-12 and 67.9 percent in 2010-11.

"We are working diligently to fulfill our mission and our soaring graduation rates are a testament to the efforts of our entire District community," said LUSD Superintendent Paul Gothold.

La tasa de graduaciones del Distrito Escolar de Lynwood se eleva

Más de 8 de 10 estudiantes gradúan de las preparatorias Firebaugh y Lynwood

¡El Distrito Escolar de Lynwood continua en su camino al éxito! Los últimos datos del Departamento de Educación del Estado de California indican que el Distrito aumentó su tasa de graduación por más del 80 por ciento durante el año escolar del 2012-13.

Las dos preparatorias del Distrito se han orgul-

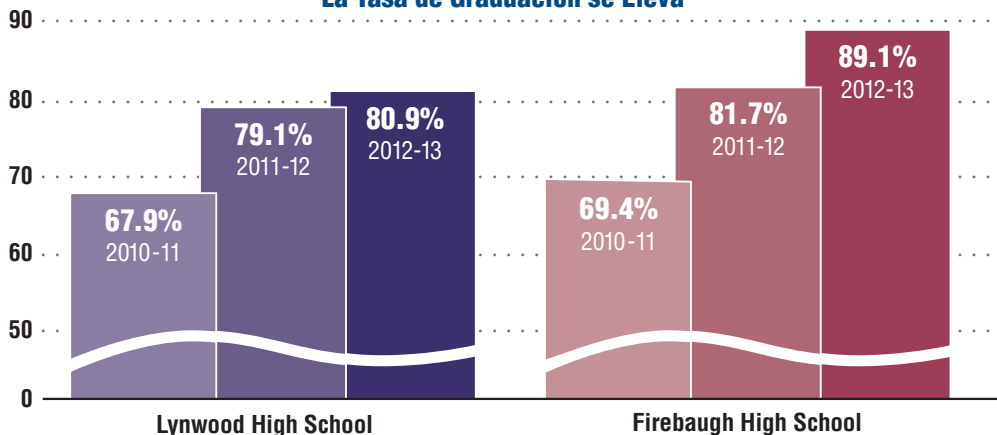
lecido con un aumento significativo de dos dígitos en la tasa de graduaciones desde el año 2010-11, y superan el promedio del estado del 80.2 por ciento y del condado del 77 por ciento en el año 2012-13.

Desde el 2010-11, el número de graduados en la preparatoria Firebaugh se ha elevado a un 20 por ciento: en el 2012-13, 89.1 por ciento de los estudiantes se graduaron, marcando un aumento significativo de 81.7 por ciento del 2011-12 y 69.4 por ciento

del 2010-11. La tasa de graduaciones de la preparatoria Lynwood también ha aumentado sustancialmente: en el 2012-13, un 80.9 por ciento graduaron, un aumento de 79.1 por ciento del 2011-12 y 67.9 por ciento del 2010-11.

"Estamos enfocados en cumplir nuestra misión y la tasa elevada de graduaciones es un testimonio de los esfuerzos de la comunidad entera en el Distrito", dijo el Superintendente de LUSD Paul Gothold.

Graduation Rates on the Rise La Tasa de Graduación se Eleva



LUSD Parents Get First Peek at New Common Core Standards

Lynwood Unified parents and community members got a first peek at how instruction will change at each level of students' K-12 education under California's new instructional standards, the Common Core State Standards (CCSS), during a series of parent meetings in March.

Administrators and District officials discussed with parents what they can expect under the new standards, which will include rigorous coursework designed to ensure students are college- and career-ready by the time they graduate high school. The meetings also featured information on the Local Control Funding Formula (LCFF), which transfers more budget decisions to the local level.

"Our District is committed to preparing our students for what's to come in their academic future and keeping parents informed every step of the way," LUSD Superintendent Paul Gothold said.



Abbott Elementary School Principal Scott McGuire explains to parents and community members how the new Smarter Balanced electronic assessments will be conducted.

El Director de la escuela Primaria Abbott, Scott McGuire, explica a los padres de familia y a los miembros de la comunidad como se conducirán los asesoramientos electrónicos del nuevo Sistema Balanceado.

Break-out sessions were also held for participants to get a first look at how student learning will be measured through the state's new standardized testing system, called Smarter Balanced assessments.

Designed to build students' problem-solving skills and provide them with a deeper understanding of English and math and how to apply them in the real world, the CCSS will officially go into effect in the 2014-15 school year.



Abbott Elementary School teachers explain to parents and community members what the Common Core State Standards are and how they will vastly improve student education.

Los maestros de la escuela Primaria Abbott explican a los padres de familia y a los miembros de la comunidad que son los Estándares Básicos Comunes Estatales y como mejorarán vastamente la educación de los estudiantes.

Los padres de LUSD obtienen el primer vistazo de los nuevos Estándares Básicos Comunes

Los padres de familia y los miembros de la comunidad del Distrito de Lynwood obtuvieron el primer vistazo durante una serie de reuniones en el mes de marzo sobre como cambiará la enseñanza a los estudiantes en cada nivel de grado del Kinder al 12 bajo los nuevos estándares de instrucción del Estado de California, los Estándares Básicos Comunes Estatales (CCSS por sus siglas en Inglés).

Los administradores y oficiales del Distrito platicaron con los padres sobre lo que deben esperar de estos nuevos estándares, los cuales incluyen trabajo escolar riguroso diseñado para asegurar que los estudiantes estén preparados para la universidad y profesiones al momento de graduarse de la preparatoria. Las reuniones también ofrecieron información sobre la Fórmula de Financiamiento de Control Local (LCFF), la cual transfiere más decisiones de presu-

puesto al nivel local.

"Nuestro Distrito está comprometido a preparar a nuestros estudiantes para lo que viene en sus futuros académicos y en mantener a los padres de familia informados de cada paso", dijo el Superintendente Paul Gothold.

También se llevaron a cabo sesiones para los participantes para que se dieran una idea de como se medirá el aprendizaje del estudiante mediante el nuevo sistema estandarizado de asesoramiento del estado, llamado asesoramiento de Sistema Balanceado.

Diseñados para desarrollar en los estudiantes destrezas para solucionar problemas y proporcionarles un entendimiento profundo del Inglés y las matemáticas y como aplicarlas en el mundo real, las CCSS entrarán en efecto oficialmente el año escolar 2014-15.

IMPORTANT DATES

- June 11:** Lynwood High School Graduation – 5 p.m. at LUSD High School
- June 12:** Firebaugh High School Graduation – 5 p.m. at LUSD High School
- June 12:** Vista High School Graduation – 1 p.m. at Bateman Hall
- Aug. 25:** First Day of School
- Sept. 1:** Labor Day – No School

FECHAS PARA RECORDAR

- 11 de junio:** Graduación de la Preparatoria Lynwood – 5 p.m. Preparatoria de LUSD
- 12 de junio:** Graduación de la Preparatoria Firebaugh – 5 p.m. Preparatoria de LUSD
- 12 de junio:** Graduación de la Preparatoria Vista – 1 p.m. en Bateman Hall
- 25 de agosto:** Primer día de clases
- 1 de septiembre:** Labor Day – No hay clases

Black Teen Summit Inspires Lynwood Students

About 250 students from Lynwood Unified's high schools attended the inaugural Black Teen Summit, an event aimed at extending opportunities for the District's African-American students, increasing academic achievement and college-going rates, and improving access to job and career resources.

The event, themed "No More Excuses," was held in conjunction with Black History Month at the City of Lynwood's Bateman Hall. It was organized by the Lynwood Unified School District's African American Advisory Parent Council (DAAAPC), in partnership with LUSD and the City of Lynwood.

"This special event came about because I really wanted to do something for the students of Lynwood so that we could support the District's efforts to help

these kids raise their grades and be successful in life," said DAAAPC President Mary Ransom. "It was our hope to start with our African-American students and later extend it to all of our students here in Lynwood."

The Black Teen Summit included a variety of panelists and presentations that sought to promote students' future success in college and careers. One such presentation was by Marvin Thomas, who works with the National College Resources Foundation and will provide guidance to students at the District's Pathways program and Vista High School.

He shared with students his own story of how he turned his life around after struggling with many challenges. He is now a proud student at the University of La Verne.



Theresa Price, of the National College Resources Foundation, presents information about scholarships, college resources and more during the Black Teen Summit.

Theresa Price, de la Fundación Nacional de Recursos para los Colegios, presenta información sobre becas, recursos para universidades y más durante la Conferencia de Jóvenes Afro-Americanos.



Students from Lynwood High School's Young Black Achievers Choir sing during the Black Teen Summit.

Los estudiantes del Coro de Jóvenes Afro-Americanos de la Preparatoria Lynwood cantan durante la Conferencia de Jóvenes Afro-Americanos.

La Conferencia de Jóvenes Afro-Americanos inspira a estudiantes de Lynwood

Cerca de 250 estudiantes de las preparatorias del Distrito de Lynwood acudieron a la inauguración de la Conferencia de Jóvenes Afro-Americanos. Este evento está dirigido para ofrecer oportunidades para los estudiantes Afro-Americanos del Distrito con la meta de aumentar el rendimiento académico e incrementar las tasas de ingreso a las universidades, y al mismo tiempo promover el acceso a trabajos y carreras profesionales.

El evento, titulado "No Más Pretextos", se llevó a cabo en conjunto con el Mes de la Historia Afro-Americana en el salón Bateman de la Ciudad de

Lynwood. Fué organizado por el Concilio de Padres Afro-Americanos del Distrito Escolar de Lynwood (DAAAPC), en asociación con la Ciudad de Lynwood.

"Este evento especial se llevó a cabo porque en realidad queríamos hacer algo por los estudiantes de Lynwood y al mismo tiempo apoyar los esfuerzos del Distrito de asistir a estos muchachos e aumentar sus calificaciones y tener éxito en sus vidas", dijo la presidenta del Concilio DAAAPC Mary Ransom. "Fué nuestro deseo de comenzar con los estudiantes Afro-Americanos y más tarde extenderlo a todos los estudiantes de Lynwood".

La Conferencia de Jóvenes Afro-Americanos incluyó una variedad de panelistas y presentaciones que procuraron promover el éxito futuro de los estudiantes en la universidad y profesiones. Una de estas presentaciones fué la de Marvin Thomas, quien trabaja con la Fundación Nacional de Recursos para los Colegios y proporcionará guianza a los estudiantes del programa Pathway y la escuela Vista.

El compartió con los estudiantes su propia historia de como cambió su vida despues de batallar con muchos retos. Ahora es un estudiante orgulloso de la Universidad La Verne.

MEASURE K AT WORK:

LUSD Kicks Off Phase 2 of Measure K Upgrades

As Lynwood Unified continues making extensive progress in beautifying several school campuses utilizing a \$93 million Measure K facilities bond, the District is gearing up to kick off the second phase of essential repairs at nearly a dozen school sites that will include exterior painting, new roofing and asphalt repairs, the installation of an HVAC system and facility improvements at the Pathway Independent Studies building.

LUSD will commence Phase 2 of its Measure K upgrades, a \$7.9 million investment that will improve and enhance 11 campuses starting in June.

Those projects include exterior painting at Lincoln

and Washington elementary schools, Hosler and Lynwood middle schools, and Firebaugh and Lynwood high schools. Abbott and Will Rogers elementary schools, Hosler and Lynwood middle schools, and Lynwood High School will receive re-roofing and re-coating. Lindbergh, Roosevelt and Will Rogers elementary schools will receive asphalt and concrete repairs.

A new HVAC system will be installed at Library Building B at Lynwood Middle School and water mains will be replaced at Abbott, Lincoln, Washington and Roosevelt elementary schools. Mark Twain and Washington elementary schools will also have designated

Drop Off Zones. The Pathway Independent Studies "Yellow Building" will be replaced with a new, pre-manufactured facility with staff and student restrooms and parking modifications. Construction is expected to begin in July.

Workers will continue \$2 million worth of projects under Phase 1B, part of the first group of construction projects (including 1A and 1C) that fall under the District's \$10 million Measure K construction plan.

Phase 1A – which featured \$6 million in upgrades at 16 campuses, including new exterior paint, gym renovations, roof replacement and asphalt repairs – was completed in summer 2013. Phase 1C – which will feature a new \$2 million synthetic field and track for Lynwood High School – is in the final design phase, with construction expected to begin this winter.

Projects completed under Phase 1B include new asphalt and slurry at Lindbergh and Will Rogers elementary schools, as well as restriping of all asphalt and installation of proper drainage. Completed work also includes new roofing projects at six schools to prevent leaks and maintain facilities.

Remaining projects that will continue this summer include the installation of chain-link fencing to separate property lines at some schools. LUSD will also perform gym improvements at Hosler and Lynwood middle schools, which will both receive new paint, scoreboards and basketball backboards, bleacher repairs and have their existing floors refinished. Work is anticipated to start in June and be completed by September.



Lynwood High School, pictured, underwent extensive gym renovations in summer 2013 under Phase 1A. Remaining projects that will continue under Phase 1B this summer include gym renovations at Hosler and Lynwood middle schools, which will receive similar improvements.

El gimnasio de la preparatoria Lynwood, en la foto, pasó por una renovación extensiva en el verano 2013 bajo la Fase 1A. Los siguientes proyectos que continuarán este verano bajo la Fase 1B incluirán renovaciones en los gimnasios de las escuelas secundarias de Hosler y Lynwood, las cuales recibirán arreglos similares.

LA MEDIDA K EN EFECTO:

LUSD inicia la Fase 2 de modernización por la Medida K

Mientras que el Distrito Escolar de Lynwood continúa haciendo progreso extensivo en embellecer varios planteles escolares utilizando los \$93 millones del bono por la Medida K para planteles, el Distrito está preparándose para iniciar la segunda fase de reparaciones esenciales que incluirá pintura exterior, nuevos techos, pavimento, la instalación de un sistema HVAC y mejoramientos en el edificio de la escuela de Estudios Independiente Pathway.

En junio, LUSD iniciará la Fase 2 de la modernización por la Medida K donde se invertirán \$7.9 millones que mejorarán y modernizarán los 11 planteles.

Estos proyectos incluyen pintura en los exteriores de las escuelas primarias de Washington y Lincoln, las escuelas secundarias de Hosler y Lynwood, y las escuelas preparatorias de Lynwood y Firebaugh. Las escuelas primarias de Abbott y Will Rogers, las secundarias Hosler y Lynwood y la preparatoria Lynwood tendrán nuevos techos y nuevo recubrimiento de pintura. En las escuelas primarias de Lindbergh, Roosevelt y Will Rogers se harán reparaciones en el cemento y asfalto.

Se instalará un sistema nuevo HVAC en la Biblioteca del Edificio B en la secundaria Lynwood y se reemplazará la tubería principal en las escuelas primarias de Abbott, Lincoln, Washington y Roosevelt. También las escuelas primarias de Mark

Twain y Washington tendrán una área designada para bajar a los estudiantes. La escuela de Estudios Independiente Pathway "Edificio Amarillo" se reemplazará con un plantel nuevo, pre-construido con baños para el personal y los estudiantes y también un estacionamiento. Se espera que la construcción inicie en julio.

Los trabajadores continúan con los proyectos valorados en \$2 millones bajo la Fase 1B, parte del primer grupo de construcción de los proyectos (incluyendo fases 1A y 1C) que caen bajo el plan de construcción de la Medida K del Distrito de \$10 millones.

Fase 1A – que caracterizan los \$6 millones en modernización en 16 planteles, incluyendo pintura en los nuevos exteriores, renovaciones en los gimnasios, reemplazo de techos y reparaciones de pavimento – se completó en el verano del 2013. Fase 1C – que caracteriza \$2 millones para un nuevo campo sintético de carreras para la preparatoria Lynwood – está en la fase de diseño final, esperando que la construcción inicie este invierno.

Los proyectos que se completaron bajo la Fase 1B incluye nuevo pavimento y lodo líquido en las escuelas primarias de Lindbergh y Will Rogers, así como el refinamiento de todo el pavimento e instalación de drenaje. El trabajo completo también incluye los proyectos de nuevos techos en seis escuelas para



Lindbergh and Will Rogers elementary schools underwent asphalt projects under Phase 1B earlier this year.

Las escuelas primarias de Lindbergh y Will Rogers se sometieron a proyectos de pavimento bajo la Fase 1B a principios de este año.

prevenir goteras y mantenimiento de los planteles.

Los proyectos restantes que continuarán este verano incluyen la instalación de cercos de alambres que separarán la línea de propiedad en algunas escuelas. El Distrito también hará mejoramientos en los gimnasios de las escuelas secundarias Hosler y Lynwood, ambas recibirán pintura nueva, tableros para puntuaciones, respaldos para canchas de básquetbol, reparación de las bancas y renovación en los pisos. Se anticipa que se inicie el trabajo en junio y se complete en septiembre.

PROGRESS REPORT:

Construction of New Classrooms at Washington & Lincoln Elementary Schools Nears Completion

Lynwood Unified is making great strides in completing extensive construction and renovation work at Washington and Lincoln elementary schools, where permanent, state-of-the-art and energy-efficient classroom buildings will take the place of outdated portable classrooms. With work slated to be completed by July for Lincoln and August for Washington, LUSD is poised to welcome teachers, parents and students back in time for the fall semester.

"We are thrilled to see these two much-needed

projects move forward so quickly and seamlessly, and I want to thank the Lynwood community for their support and patience in seeing it through for the benefit of all of our students," LUSD Superintendent Paul Gothold said.

LUSD removed 29 portable classrooms at Washington and replaced them with two, two-story buildings, each featuring eight classrooms. At Lincoln, 17 portable classrooms and restrooms were replaced with one, two-story building with 14 classrooms.

Workers have completed roofing, wall and ceiling framing and drywall, mechanical, plumbing, electrical, fire sprinkler rough-in, doors, paint and plaster and much more. Classrooms have been installed with marker boards, projector mounts, ceiling tile, vinyl tile flooring and cabinetry. Bathrooms in the new buildings have been installed with ceramic tile, plumbing fixtures and toilet partitions. Both campus buildings will also feature elevators and new parking lots.



Washington Elementary



Washington Elementary

INFORME DE PROGRESO:

La construcción de nuevas aulas en las escuelas primarias Washington y Lincoln están por completarse

El Distrito Escolar de Lynwood está haciendo grandes avances en completar la intensiva construcción y renovación en las escuelas primarias de Washington y Lincoln, donde edificios con salones permanentes, modernos y con energía eficiente, tomarán el lugar de salones portátiles anticuados. Con el trabajo previsto para completarse en julio para la escuela Lincoln y en agosto para la escuela Washington, el Distrito Escolar de Lynwood está listo para dar la bienvenida a maestros, a padres de familia y a estudiantes para el otoño.

"Estamos emocionados de ver como estos dos proyectos necesarios se han movilizad rápidamente y perfectamente, y quiero agradecer a la comunidad de Lynwood por su apoyo y paciencia en ver que se está llevando a cabo esto para el beneficio de todos los estudiantes", dijo el Superintendente Paul Gothold.

El Distrito Escolar de Lynwood removió 29 salones portátiles en la escuela Washington y los reemplazó con dos edificios de dos pisos, cada uno con ocho salones. En la escuela Lincoln, se reemplazaron 17 salones portátiles y baños con un edificio de dos pisos de 14 salones.

Los trabajadores han completado los techos, las

paredes, el enyesado, la plomería, la electricidad, los extinguidores, las puertas, la pintura y mucho más. En los salones se han instalado pizarras blancas, montaje para proyectores, azulejos en el techo y el

piso y gabinetes. Se ha puesto piso de cerámica, plomería y divisiones entre los excusados de los baños en los nuevos edificios. Ambos edificios tendrán elevadores y estacionamiento.



Lincoln Elementary

Mark Twain Elementary Raises \$14,000 for New After-School Music & Arts Program

Hundreds of students at Mark Twain Elementary School spent their afternoons taking visual art, piano and drumline classes after the school community banded together to raise approximately \$14,000 to bring a new 10-week after-school enrichment program to the Lynwood campus.

About 300 Mark Twain students participated in the Creative Brain after-school program two days a week, rotating between the music and art classes. Although many districts over the past few years have struggled to offer arts education due to budgetary concerns, Lynwood Unified has partnered with local organizations and agencies to continue to offer arts and other enrichment programs to students.

Students, staff and parents took part in a candy sale fundraiser to generate the funding so that students could express themselves creatively while learning new skills.

"Our parent-teacher organization (PTO) really took this fundraiser to the next level to bring this special program to our school," said Mark Twain Principal Edward Espino. "It was a great showing of school spirit and we are excited to see how our students grow from this new opportunity."



Eduardo Diaz, a second-grader at Mark Twain Elementary, draws during an art class offered through the Creative Brain after-school program on campus.

Eduardo Diaz, un estudiante de segundo grado de la escuela Primaria Mark Twain, dibuja durante la clase de arte ofrecida por el programa Creative Brain.

La escuela Primaria Mark Twain recaudó \$14,000 para el nuevo programa despues de clases de música y arte

Cientos de estudiantes de la escuela Mark Twain dedicaron sus tardes tomando clases de arte visual, piano y tambores despues que la comunidad se unió para recaudar apróximadamente \$14,000 y traer un nuevo programa de enriquecimiento de 10 semanas a nuestra escuela.

Apróximadamente 300 estudiantes de la escuela Mark Twain participaron dos dias a la semana en el programa despues de clases llamado Creative Brain rotando entre las clases de arte y musica. A pesar de que muchos distritos en años pasados han luchado debido a reducciones monetarias en el presupuesto para ofrecer educación de arte, el Distrito Escolar de Lynwood se ha asociado con organizaciones y agencias locales para continuar ofreciendo a nuestros estudiantes arte y otros programas de enriquecimiento.

Los estudiantes, el personal y los padres de familia tomaron parte en una venta de dulces para recaudar fondos para que los estudiantes puedan expresarse creativamente mientras que aprenden nuevas destrezas de aprendizaje.

"La organización de padres-maestros (PTO) tomó este recaudación de fondos al siguiente nivel para traer este programa especial a nuestra escuela", dijo el Director de la escuela Mark Twain, Edward Espino. "Fué una demostración de espíritu escolar y estamos entusiasmados de ver como crecen nuestros estudiantes con esta nueva oportunidad".

Chiagoziem Onwubuya, a second-grader at Mark Twain Elementary, plays during a drumline class as part of the Creative Brain after-school program at Mark Twain Elementary School.

Chiagoziem Onwubuya, una estudiante de segundo grado de la escuela Primaria Mark Twain, toca el tambor durante la clase como parte del programa Creative Brain.





El Distrito Escolar Unificado de Lynwood está inscribiendo a niños en Kinder y Kinder Transicional

(Viene de la página 1)

camente, socialmente y emocionalmente”, dijo el Asistente Superintendente de Servicios Educativos, Gudiel Crosthwaite. “Estos programas son la forma perfecta para dar a nuestros niños el comienzo que ellos necesitan para asegurarles el éxito académico por vida”.

Las clases son desarrolladas para edad y son impartidas por maestros acreditados. El Kinder se ofrece en todas las escuelas primarias. El Kinder Transicional solo está disponible en las escuelas primarias de Abbott, Mark Twain, Washington y Marshall.

La matriculación para residentes de la Ciudad de Lynwood está disponible de las 9 a.m. a las 2 p.m. en días escolares. Aquellas personas interesadas en obtener un permiso para asistir a alguna de las escuelas de Lynwood deberá visitar la oficina del Distrito. Para más información, visite las páginas electrónicas www.lynwood.k12.ca.us ó llame al 310-886-1618.



Lynwood Unified kindergarten students participate in various activities to prepare them for long-term academic success. Los estudiantes de Kinder participan en varias actividades para prepararlos al éxito académico por largo término.

Stay Connected – Directory of Schools

www.lynwood.k12.ca.us

DISTRICT OFFICES

Lynwood Unified School District
(310) 886-1600

ELEMENTARY SCHOOLS

Abbott Elementary (310) 603-1498
Helen Keller Elementary (310) 886-5700
Lincoln Elementary (310) 603-1518
Lindbergh Elementary (310) 603-1521
Lugo Elementary (310) 603-1493
Mark Twain Elementary (310) 603-1500

Marshall Elementary (310) 886-5900
Roosevelt Elementary (310) 603-1511
Rosa Parks Elementary (310) 603-1401
Washington Elementary (310) 603-1513
Will Rogers Elementary (310) 603-1542
Wilson Elementary (310) 603-1525

MIDDLE SCHOOLS

Chavez Middle School (310) 886-7300
Hosler Middle School (310) 603-1447
Lynwood Middle School (310) 603-1466

HIGH SCHOOLS

Lynwood High School (310) 603-1582
Marco Antonio Firebaugh High (310) 886-5200
Vista High School (310) 603-1516

PROGRAMS

Lynwood Community Adult School (310) 604-3096
ROP (310) 603-1485
Lindbergh Child Care Center (310) 604-3063
Will Rogers Child Care Center (310) 603-1544



Like us on
facebook



Follow us on
twitter

